

漁農自然護理署
九龍長沙灣道三零三號
長沙灣政府合署五樓



AGRICULTURE, FISHERIES AND
CONSERVATION DEPARTMENT
5th Floor, Cheung Sha Wan Government Offices
303 Cheung Sha Wan Road,
Kowloon, Hong Kong

本處檔號 OUR REF.: () in LM (18/2021) in AF GR CPA 06/8/4
來函檔號 YOUR REF.:
電 話 TEL NO.: 2150 6841
圖文傳真 FAX.: 2317 0482

9 February 2021

To: ALL Tenderers

Dear Sir/Madam,

Tender Addendum

**Tender for the Provision of Cleansing Services to Sai Wan in Sai Kung East Country Park
(Tender Ref.: AFCD/SW/07/21)**

I refer to the Tender Form dated 29 January 2021 on the above subject and wish to inform you that the following amendment is required:

Section 3 – Facilities Within Contract Areas in Part 3A – Service Specifications

Original Version

No.	Particulars of Facilities	Quantity / Remarks
1.	Barbecue areas with Site No. SKE/B301 to SKE/B/305.	Approx. 8,062 Square Metre.
2.	Barbecue areas with SKW/B304.	Approx. 7,780 Square Metre.
3.	Camp sites (SKE/C/304 & SKW/C/310).	Approx. 780 Square Metre.
4.	Footpaths (SKE/T/22A & SKW/C/310) include the areas 3 metres from both side.	Approx. 1,340 Metre.
5.	Tai Tan Tree Walk.	Approx. 230 Metre.
6.	Wong Shek Tree Walk.	Approx. 410 Metre.
7.	Litter Containers.	19 Nos. of Waste Recycle Bins; 29 Nos. of Litter Bins; and 6 Nos. of Litter Stockades.

Please address all replies to Director of Agriculture, Fisheries and Conservation

覆函請寄交「漁農自然護理署署長」

8.	Toilet blocks with male, female and handicapped toilet and the adjourning areas 15m around the building wall.	2 Blocks.
9.	Barbecue Pits Cum Benches.	97 Sets.
10.	Shelters.	3 Nos.
11.	Sign Boards.	35 Nos.
12.	Information/Notice Boards.	1 No.

Remarks:

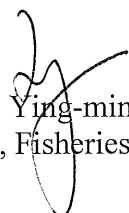
Number of facilities may vary due to addition/deletion as required.

The revised sheet (Sheet 119) with amendment is attached for your information and necessary action.

The above amendment shall form part of the tender document. Despite the above, all terms and conditions of Tender / contract shall remain unchanged. Please insert the relevant pages by the sheets attached.

You are REMINDED to submit your offer on or before the closing date (**i.e. 12:00 noon on 10 March 2021**). Late tender, including tender posted prior to, but received after the closing date will not be considered.

Yours faithfully,


 (Mr. LEE Ying-ming)
 for Director of Agriculture, Fisheries and Conservation

c.c. Internal SO

Fax: 2735 4516

Please address all replies to Director of Agriculture, Fisheries and Conservation

覆函請寄交「漁農自然護理署署長」

PART 3A – SERVICE SPECIFICATIONS**Section 3 – Facilities within Contract Areas**

No.	Particulars of Facilities	Quantity
1	Area	Approx. 18.5 ha (excluding private land areas)
2	Refuse Collection Point (RCP)	1 No.
3	Litter container / stockades	8 Nos.
4	Footpath	3 Nos. (Including 1 metre width on both sides of the path as marked on Section 2 – Location Plan)
5	Campsite	1 No.
6	Stream	4 Nos.
7	MacLehose Trail	Part of Stage 2 (From distance post M030 to M035) (Including 1 metre width on both sides of the trail as marked on Section 2 – Location Plan)
8	Flushing Toilet	2 Nos.
9	Signs	16 Nos.
10	Viewing point	1 No.
11	Stargazing Site with bench	1 No.
12	Information Board	1 No.

Remark:

1. The actual quantities of particulars of all locations stated above may be more or less than stated estimate and the Contractor must be prepared to accept as a part of the Contractor an increase or a decrease of the stated estimate.
2. Some contract areas in Section 2 – Location Plan are located at remote areas, tenderer should consider appropriate means of transport to ensure efficient delivery of cleansing services.